

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: **Osaühing Pilgrim Group**

registrikood: 10922976

tänavanimi ja maja number: Roostiku 33/2

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 13516

telefon: +372 6307530

e-posti aadress: info@pilgrimbooks.ee, tiina@pilgrimbooks.ee

veebilehe aadress: www.pilgrimbooks.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud	11
Lisa 6 Muud pikaajalised finantsinvesteeringud	11
Lisa 7 Varud	11
Lisa 8 Materiaalne põhivara	12
Lisa 9 Immateriaalne põhivara	13
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 11 Osakapital	13
Lisa 12 Müügitulu	14
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 14 Tööjõukulud	14
Lisa 15 Finantstulud ja -kulud	15
Lisa 16 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

Osaühingu Pilgrim Group põhitegevus on jätkuvalt raamatute kirjastamine. 2011.a. novembris avas ettevõtte raamatukaupluse MUUSA. Ettevõtte omandas ka osaluse interneti portaalis www.alkeemia.ee

Müügitulu aruandeaastal oli 310 tuhat eurot (2010. aastal oli 327 tuhat eurot).

Tööjõukulud koos sotsiaalmakusga kokku olid 2011. aastal 24 tuhat eurot (2010. aastal oli 36 tuhat eurot).

2011. aastal kirjastati kokku 22 uut raamatut (2010. aastal 22 uut raamatut) ja mitmeid kordustrükke.

Kirjastus osales oma raamatutega ka tavapäraselt iga-aastaselt Londoni ja Frankfurdi raamatumessil.

Samuti võeti osa mitmetest raamatupoodide välistest müügiüritustest

Suurimateks turundusüritusteks olid originaalraamatutega seotud PR kampaaniad.

- Lühiajalised kohustused kokku / Käibevarad kokku * 100 oli 31.12.2011.a. seisuga 25% (sama näitaja 31.12.2010.a. 25%)

- Omakapital kokku / Kohustused ja omakapital kokku *100 oli 31.12.2011.a. seisuga 75% (sama näitaja 31.12.2010.a. 75%)

Eesmärgid:

2012. aastal ettevõtte jätkab oma tavapäraselt kirjastustegevust.

Plaanis on avaldada tavapäraselt 22 uut nimetust ja mitmeid kordustrükke.

Oluline osa on e-raamatute müügivõimaluste osakaalu suurendamisel.

Jätkuvalt arendatakse koostööd portaali www.alkeemia.ee ja koostöös on plaanis

sügisel käivitada uus seminari ja koolituskeskus „Alkeemia akadeemia“.

Tiina Ristimets

Juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Käesolevaga deklareerin oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitan, et:

- 1) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- 2) raamatupidamise aastaaruanne kajastab majandusüksuse finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- 3) juhatuse hinnangul on ettevõtte jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Tiina Ristimets

Juhatuse liige

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	125 546	104 808	2
Nõuded ja ettemaksed	101 220	100 807	3
Varud	217 640	197 668	7
Kokku käibevara	444 406	403 283	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	525	0	15
Materiaalne põhivara	11 207	1 515	8
Immateriaalne põhivara	1 836	0	9
Kokku põhivara	13 568	1 515	
Kokku varad	457 974	404 798	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	112 957	101 627	10
Kokku lühiajalised kohustused	112 957	101 627	
Kokku kohustused	112 957	101 627	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	11
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	300 359	256 583	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	41 846	43 776	
Kokku omakapital	345 017	303 171	
Kokku kohustused ja omakapital	457 974	404 798	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	310 448	327 193	12
Muud äritulud	1 378	818	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-182 259	-188 648	13
Mitmesugused tegevuskulud	-62 484	-57 634	
Tööjõukulud	-23 774	-36 608	14
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-2 011	-603	8,9
Muud ärikulud	-31	-792	
Ärikasum (kahjum)	41 267	43 726	
Finantstulud ja -kulud	579	50	15
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	41 846	43 776	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	41 846	43 776	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	41 267	43 726	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	2 011	604	8,9
Kokku korrigeerimised	2 011	604	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-413	-23 429	
Varude muutus	-19 972	14 787	7
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	32 216	-23 914	
Laekunud intressid	193	69	15
Makstud ettevõtte tulumaks	-4 386	-11 153	11
Kokku rahavood äritegevusest	50 916	690	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-13 539	-1 214	8,9
Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel	-525	0	5,6
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-14 064	-1 214	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-16 500	-41 956	11
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-16 500	-41 956	
Kokku rahavood	20 352	-42 480	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	104 808	147 307	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	20 352	-42 480	
Valuutakursside muutuste mõju	386	-19	15
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	125 546	104 808	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	2 556	256	256 583	259 395
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	43 776	43 776
31.12.2010	2 556	256	300 359	303 171
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	41 846	41 846
31.12.2011	2 556	256	342 205	345 017

Täpsem informatsioon omakapitali muutuste kohta on toodud lisas 11.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Pilgrim Group 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Raamatupidamise aastaaruanne on Eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalendid kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskonto jääki.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Individaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina., arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varudeks on valmistoodang ja hankijatele ettemaksed valmivate toodete eest. Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 400 eurot krooni ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid maksumus alla 400 euro kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina ning kasutusele võtmise hetkel kantakse 100% kuludesse.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on 20 - 30 %.

Rendid

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi

finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasest väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Bilansipäeva seisuga väljamaksmata dividendidelt arvestatud tulumaksukohustust ja -kulu korrigeeritakse vastavalt uuel aruandeperioodil kehtivale tulumaksu määrale.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	2 927	2 925
Arvelduskontod	66 026	31 883
Tähtajalised hoiused	56 593	70 000
Kokku raha	125 546	104 808

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	54 383	54 397	
Ostjatelt laekumata arved	54 383	54 397	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4 483	0	4
Muud nõuded	2 137	1 129	
Intressinõuded	2	2	
Viitlaekumised	2 135	1 127	
Ettemaksed	40 217	45 281	
Kokku nõuded ja ettemaksed	101 220	100 807	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	9 458	0	15 970
Käibemaks	0	2 587	0	1 772
Üksikisiku tulumaks	0	2 578	0	1 296
Sotsiaalmaks	0	1 644	0	1 645
Kohustuslik kogumispension	0	100	0	88
Töötuskindlustusmaksed	0	209	0	209
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	184	0	54
Ettemaksukonto jääk	4 483		0	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4 483	16 760	0	21 034

Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Muud pikaajalised finantsinvesteeringud	525	0	6
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud	525	0	

Lisa 6 Muud pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	Aktsiad ja osad	Kokku
31.12.2010	0	0
Soetamine	525	525
31.12.2011	525	525
Kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses	525	525

Lisa 7 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Valmistoodang	217 640	197 668
Kokku varud	217 640	197 668

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2009				
Soetusmaksumus	7 402	7 402	3 002	10 404
Akumuleeritud kulum	-6 497	-6 497	-3 002	-9 499
Jääkmaksumus	905	905	0	905
Ostud ja parendused	0	0	1 214	1 214
Amortisatsioonikulu	-61	-61	-543	-604
31.12.2010				
Soetusmaksumus	7 402	7 402	1 214	8 616
Akumuleeritud kulum	-6 558	-6 558	-543	-7 101
Jääkmaksumus	844	844	671	1 515
Ostud ja parendused	11 200	11 200	439	11 639
Amortisatsioonikulu	-1 858	-1 858	-89	-1 947
31.12.2011				
Soetusmaksumus	18 602	18 602	1 643	20 245
Akumuleeritud kulum	-8 416	-8 416	-622	-9 038
Jääkmaksumus	10 186	10 186	1 021	11 207

Lisa 9 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

	Muu immateriaalne põhivara	Kokku
31.12.2010		
Soetusmaksumus	0	0
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	0	0
Ostud ja parendused	1 900	1 900
Amortisatsioonikulu	-64	-64
31.12.2011		
Soetusmaksumus	1 900	1 900
Akumuleeritud kulum	-64	-64
Jääkmaksumus	1 836	1 836

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	61 953	30 363	
Võlad töövõtjatele	576	0	
Maksuvõlad	16 760	21 034	4
Muud võlad	33 577	50 077	
Dividendivõlad	33 577	50 077	
Saadud ettemaksed	91	153	
Kokku võlad ja ettemaksed	112 957	101 627	

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1
Osa nimiväärtus 2556 eurot.		

Varem väljakuulutatud dividende maksti 2011 aasta jooksul välja 16 500 eurot, millelt arvestati ja tasuti tulumaksu 4 386 eurot. 31.12.2011.a. seisuga väljamaksmata dividendide jääk 33 577 eurot.

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31. detsember 2011. moodustas 342 205 eurot (31. detsember 2010: 300 359 eurot). Dividendide väljamaksmisel omanikele kaasneb sellega tulumaksukulu 21/79 netodividendina väljamakstavalt summa. Eraldist ei moodustata, kuid avaldatakse informatsioon, et bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist on omanikele võimalik maksimaalselt dividendidena välja maksta 270 342 eurot ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaksukulu summas 71 863 eurot. Seisuga 31. detsember 2010 oleks dividendidena võimalik olnud välja maksta 237 284 eurot, millega oleks kaasnud tulumaksukulu summas 63 075 eurot.

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	308 239	327 178
Soome	0	15
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	308 239	327 193
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	2 209	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	2 209	0
Kokku müügitulu	310 448	327 193
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Raamatute müük	306 424	326 162
Muud postiteenused	1 815	1 031
Autoriõiguste müük	2 209	0
Kokku müügitulu	310 448	327 193

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Raamatud omahinnas	182 259	188 648
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	182 259	188 648

Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	17 484	27 238
Sotsiaalmaksud	6 034	8 989
Töötuskindlustuskulud	256	381
Kokku tööjõukulud	23 774	36 608
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	2

Lisa 15 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	193	69
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	386	-19
Kokku finantstulud ja -kulud	579	50

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011	31.12.2010
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	33 577	50 077

Aruande digitaalallkirjad

Osaühing Pilgrim Group (registrikood: 10922976) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TIINA RISTIMETS	Juhatuse liige	01.06.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	300 359
Aruandeaasta kasum (kahjum)	41 846
Kokku	342 205
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	342 205
Kokku	342 205

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	300 359
Aruandeaasta kasum (kahjum)	41 846
Kokku	342 205
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	342 205
Kokku	342 205

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Raamatukirjastamine	58111	310448	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Tiina Ristimets	47101154240	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6307530
E-posti aadress	info@pilgrimbooks.ee
E-posti aadress	tiina@pilgrimbooks.ee
Veebilehe aadress	www.pilgrimbooks.ee